# **APPLICATIENCENDIDO**



133 Salem Street Revere, MA 02151

# Gracias por su interés en ¡Lotería de condominios de NorthStrand!

Lea las instrucciones a continuación antes de completar la solicitud:

- El período de solicitud de admisión a la lotería es entre1 de junio de 2024y31 de julio de 2024.
- Envíe por correo a C/O Roy Avellaneda, North Strand Lottery, 932 Broadway, Chelsea, MA 02150 o entregue en Broadway Capital. 932 Broadway Rear, Chelsea, MA 02150. Solicitudes recibidas o con matasellos posteriores al 30 de julioth, 2024 se pondrá en una lista de espera y no se incluirá en la selección de la lotería. Horario deatención de Broadway Capital: de lunes a jueves, de 9a.m. a 3p.m.; Viernes de 9a.m. 12p.m.
- Las sesiones informativas se llevarán a cabo en persona y por Zoom el 11 de julio a las 6p.m. en Broadway Capital, 932 Broadway Rear, Chelsea, MA 02150.
- No se aceptarán solicitudes incompletas.
- Los servicios de traducción están disponibles a pedido. La traducción será proporcionada a petición.
- Sólo se debe devolver la información proporcionada en este paquete. En este momento no se necesita información adicional, como comprobante de ingresos, certificados de nacimiento, etc.
- LA SELECCIÓN SERÁ POR LOTERÍA
   Los solicitantes serán notificados por correo electrónico de la fecha y hora del sorteo.

Si necesita traducción o una adaptación razonable para completar la solicitud, llame al agente de lotería al (617)212-4658. 133 Salem St LLC y Metropolitan Boston Real Estate no discrimine por motivos de raza, color, sexo, orientación sexual, identidad de género, religión, edad, discapaci dad, origen nacional, información genética, ascendencia, hijos, estado familiar, estado civil o destinatario de asistencia pública en el arrendamiento, alquiler, venta o transferencia de unidades de apartamentos, edificios e instalaciones relacionadas, incluidos terrenos de su propiedad o bajo su control.

Escanear código QR con tu teléfono para ser llevado a la cadena norte Sitio web de condominios











133 Salem Street Revere, MA 02151

# Solicitud de lotería para ser propietario de vivienda

FECHA LÍMITE: 31 de julio de 2024

Hable con un prestamista hipotecario para obtener una aprobación previa antes d comenzar la solicitud.

Las solicitudes podrán presentarse a través de los siguientes métodos:

#### **DEVOLVER LAS SOLICITUDES COMPLETADAS A:**

Broadway Capital, 932 Broadway, Chelsea, MA 02150
A la atención. Lotería de Condominios NorthStrand o por correo electrónico a

Roy Avellaneda, roy@metropolitanbre.com

Debe responder todas las preguntas de esta solicitud: responder a las preguntas que no sean aplicables escribiendo "N/A"

Las solicitudes incompletas podrán ser devueltas o descartadas.

La gerencia brindará ayuda para revisar este documento. Si es necesario, las personas con discapacidad podrán solicitar esta solicitud. en letra grande u otros formatos alternativos.

La asistencia lingüística está disponible previa solicitud.

Servicio de traducción disponible bajo petición

Su nombre:
Dirección de envio:
Código postal:
Teléfono:
Correo electrónico:
En caso de que no podamos comunicarnos con usted, indique un contacto alternativo:
Nombre: Número de teléfono:
¿Cuántas personas vivirán en la unidad? $\Box$ 1 $\Box$ 2 $\Box$ 3 $\Box$ 4 $\Box$ 5 personas $\Box$ 6 personas

## **COMPOSICIÓN FAMILIAR-**Lista todos los que ocuparán el apartamento - INCLUYETE

Fecha de

Relación

Nombre completo de Cada persona En el hogar	Relación a la cabeza del hogar	Fecha de nacimiento	Sexo	Tiempo completo Alumno	
1	Jefe de hogar			□ Sí □ no	
2				□ Sí □ no	
3				□ Sí □ no	
4				□ Sí □ no	
5				□ Sí □ no	
6				☐ Sí ☐ no	
Indique los ingresos recil Enumere a cada miembr INGRESOS LABORAL	o por el número cori	respondiente en la		<u> </u>	
Miembro #					
				Teléfono	
DIRECCIÓN					
Años Empleado	Puesto			Salario Actual \$ analmente $\square$ quincena $\square$ mensual	
Miembro #					
Nombre del empleador	actual			Teléfono	
DIRECCIÓN					
				Salario Actual \$ analmente $\square$ quincena $\square$ mensual	
Miembro #					
Nombre del empleador	actual			Teléfono	
DIRECCIÓN					
Años Empleado	ños Empleado Salario Actual \$_ □ semanalmente □ quincena □				

<b>Educación para comprado</b> Asistí a una serie de talleres edu En caso afirmativo, ubicación: _	ıcativos para	compradore	s de vivienda. 🗌 Si 🗌 I	Vo	
¿Tiene dinero para el pag	o inicial c	lisponible?	- □ Sí Monto: \$		_
Identifique la fuente del pago ir Recuerde, debe tener al menos				nero para	a el pago inicial.
Activos (Verifique todos los depo	ósitos en efec	ctivo en todas l	as cuentas bancarias) Hay	y un límit	e de activos de \$75,000.
Tipo		Valor en efectivo	Ingresos anuales de activos	Nor	nbre del banco
Revisando cuentas					
Guardando cuentas					
Planes de jubilación (Valor neto	en efectivo)				
Propiedad inmobiliaria					
Серо					
Otror (es decir, propiedad de alquiler, pa	go de suma glob	al)			
Ingreso bruto anual (El ingres prueba de todos los ingresos de to debe proporcionar, como parte de actual.	das las fuente	s. NOTA: Si un	miembro del hogar mayo	r de 18 ai	ños NO está trabajando,
Fuente	Solicitante	Co-solicitant	te Todos los demás ho Miembros	ogares	Total
Salario					
Pago por tiempo extra					
Comisiones					
HonorariosTips					
Consejos					
Bonificaciones					
Dividendos de intereses					
Ingresos netos del negocio					
Ingresos netos por alquiler					
Seguridad Social, Pensiones,					
Fondos de Jubilación, Etc. Recibido periódicamente					
Beneficios de desempleado					
Compensación de trabajadores					
Pensión alimenticia, manutención infantil					
TAFDC					
Trabajo a tiempo parcial Otro					
Total Bruto Mensual Ingresos para cada miembro del hogar					\$/mes

o cambios enuna unidad o desarrollo o formas alternativas que necesitamos para comunicarnos con usted? ¿En caso afirmativo, explíquelo porfavor? ¿Cuál es el total de sus hogares?BRUTO ANUAL; Ingreso? \_\_\_\_\_\_ (NO escriba salarios por horas, mensuales o semanales) Costo actual de la vivienda por mes\$\_\_\_\_\_\_\_ ¿Incluidos los servicios públicos?  $\square$  Si  $\square$  No ¿Cuánto tiempo ha vivido en su domicilio actual?\_\_\_\_\_ años. ☐ Si ☐ No ¿Usted o algún miembro de su hogar vive, trabaja o asiste a la escuela actualmente en Revere? ☐ Si ☐ No ¿Es usted o algún miembro de su hogar veterano? ☐ Si ☐ No ¿Ha asistido a un curso de asesoramiento para compradores de vivienda impartido por una agencia certificada por HUD en los últimos dos años?  $\square$  Si  $\square$  No ¿Usted o un miembro de su hogar recibirán obsequios o asistencia para el pago inicial? De ser así, incluya una carta firmada por el donante indicando el monto y que la contribución es un regalo.  $\square$  Si  $\square$  No ¿Es usted actualmente un comprador de vivienda por primera vez? - Esto se define como no haber sido propietario de bienes inmuebles residenciales durante el período de 3 años que finaliza en la fecha de compra de la propiedad, incluso en un fideicomiso. En caso negativo, se aplican las siguientes excepciones: П Amas de casa desplazadas, cuando la ama de casa desplazada (una adulto que no ha trabajado a tiempo completo, durante todo el año en la fuerza laboral durante algunos años pero, durante esos años, ha trabajado principalmente sin remuner ación para cuidar del hogar y la familia), mientras que un ama de casa, era propietario de una casa con su pareja o residía en una vivienda propiedad del socio. П Padres solteros, cuando el individuo era dueño de una casa con su pareja o residía en una casapropiedad de la pareja y es padre soltero (no está casado o está legalmente separado de su cónyuge y tiene 1 o más hijos de los cuales el individuo tiene la custodia o la custodia conjunta). custodia o está embarazada).

¿Algún miembro del hogar tiene alguna solicitud de accesibilidad o adaptación razonable





# 133 Salem Street Revere, MA 02151

#### Preferencia local

Definición: L	Jsted y/o el cosolicitante viven en la ciudad de Revere, trabajan en la ciudad de
Revere o tie	nen un hijo que asiste a la escuela en la ciudad de Revere. Debe documentar
su preferenc	ia local (factura de servicios públicos, expediente académico, recibo de sueldo,
identificació	n).
	ciudad de Revere.
•	n la ciudad de Revere.
•	ste a la escuela en la ciudad de Revere. preferencia local
•	
□ Si □ No	¿Recibe su hogar alguno de los siguientes beneficios: Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF); Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP); Programas de almuerzo gratuito y de precio reduci do (NSLP) y/o desayuno escolar (SBP); Subsidios para personas de bajos ingresos de la Parte D de Medicare.
Preferencia	de veterano:
$\square$ Si $\square$ No	¿Es usted o un miembro de su familia un miembro/veterano activo o ex militar
	de los EE. UU.?
Raza del Je	fe de Hogar:
	Negro 🗌 Indio americano o nativo de Alaska
☐ Asiático o	isleño del Pacífico 🗌 No deseo responder
•	fe de hogar:
☐ Hispano	$\square$ No hispano $\square$ No deseo responder
Entiendo qu	e la administración confía en esta información para demostrar la elegibilidad de
mi hogar pai	ra el Programa de Vivienda Asequible. Certifico que todas las respuestas son
verdaderas a	a mi leal saber y entender y que mi tergiversación de información dará lugar a la
cancelación/	rechazo de mi solicitud. Entiendo que debo informar cualquier cambio a la
gerencia tan	pronto como ocurra.
Fecha de firr	ma:



## Documentos requeridos (antes de la compra)

TODOS los miembros del HOGAR de 18 años o más deben presentar los siguientes documentos con la solicitud para ser considerados para la lotería. Si envía por correo o deja la documentación en 932 Broadway, Chelsea, envíe únicamente COPIAS de su documentación. Si realiza el envío electrónicamente, vaya a www.northstrandcondos.com para cargar los documentos através de Dropbox.

\*\*Inicial abajopor la documentación que le corresponda; Escribir"N / A"para aquellos que no se aplican a usted. \*\* Nombre del solicitante: Carta de aprobación previade un banco de acuerdo con las directrices LIP. NO hay préstamos FHA/VA \_\_\_\_\_ Documentación que acredite preferencia local: por ejemplo, facturas de servicios públicos, licencia de conducir, facturas de impuestos, contratos de alquiler, etc. Documentación para demostrar la preferencia de veterano: Copia de la tarjeta de identificación del Departamento de Veteranos o del formulario DD-214. \_ **Identificación:**por ejemplo, licencia de conducir, certificado de nacimiento \_ 5 recibos de sueldo consecutivos más recientes si el salario es estable y sin variaciones significativas, o 12 meses para salario inconsistente o estacional. (Para TODOS los miembros trabajadores del hogar, mayores de 18 años) \_\_ Sin formulario de Certificación de Ingresos. Si un miembro de su hogar tiene 18 años o más y NO trabaja, un Se necesita una declaración notariada a tal efecto. Esto se aplica a todos los miembros del hog ar mayores de 18 años. \_\_\_\_ Certificación de condición de estudiante.Por favor presente documentación para cada niño de 18 años de edad o mayor que verifique su estatus de tiempo completo. Verificación de cualquier otro ingreso familiar:por ejemplo, como seguridad social, SSI, SSDI, TAFDC, beneficios de VA, desempleo, pensiones, fondos de jubilación, etc. Necesitamos una declaración oficial del monto mensual recibido para el año en curso. \_\_\_\_\_ Verification of child support or Alimony: Copy of child support order, divorce decree, etc. \_\_\_\_ 3 Months of all Checking Account Statements (Identification of all cash deposits over \$100 into Checking Accounts (including Venmo, PayPal, Zelle etc. You must identify by highlighting or circling and provide source documents.) 3 Meses de todos los Estados de Cuenta de Ahorros(Identificación de todos los depósitos en efectivo en Cajas de Ahorro. Cuentas (incluidas Venmo, PayPal, Zelle, etc. Debe identificar y proporcionar los documentos fuente). 3 Declaración de impuestos federales más reciente (1040) y formularios W2: deben estar firmados. Si no ha presentado una declaración de impuestos llame al 800-829-1040 y solicite una copia impresa. Por favor, solo impuestos federales, no impuestos estatales. No presenté impuestos en el(los) año(s)\_\_\_\_\_\_, Inicial\_\_\_\_ Verificación del valor en efectivo de todos los activos:Los activos son generalmente elementos no monetarios que pueden convertirse en efectivo, como acciones, certificados de depósito y fondos de jubilación IRA. Esto no incluye coche ni muebles. Sepuede proporcionar una lista detallada a pedido. • AUTO-EMPLEO: Las personas que trabajan por cuenta propia deberán presentar TODA la documentación aplicable anterior más la siguiente: Copias del Anexo C de los últimos dos (2) años. Una declaración de pérdidas y ganancias notariada reflejando sus ganancias y gastos, hasta la fecha para

el año encurso. El nombre de la empresa debe figurar en el estado de pérdidas y ganancias. Debe mostrar ganancias y pérdidas trimestrales o anuales, incluir ingresos y gastos y debe ser de los 12 meses anteriores.

### Resumen de restricción de escritura

Una restricción de escritura de vivienda asequible es un documento legal registrado en el Registro de Escrituras que especifica las disposiciones de reventa, refinanciamiento y arrendamiento de la propiedad de referencia. El comprador de la unidad asequible, seleccionado por sorteo, debe aceptar otorgar una restricción de escritura, la cual se registrará en el Registro de escrituras del condado de Suffolk al momento de la compra. Esta unidad asequible se venderá a un precio de descuento sustancial con una restricción de escritura adjunta. La Restricción de Escritura garantiza que la unidad siga siendo asequible para futuros compradores de la propiedad. Se recomienda encarecidamente que los compradores de una unidad asequible con restricción de escritura revisen la restricción de escritura con su abogado y prestamista. A continuación se muestra una descripción general de la cláusula de escritura:

Residencia principal:La propiedad debe ser la residencia principal del propietario.

**Requisito de aviso:** Si un propietario quiere vender su unidad asequible, debe notificarlo al Agente deMonitoreo y al municipio. La Ciudad puede ejercer su Derecho de preferencia y localizar un comprador elegible para la propiedad o comprar la casa.

**Precio Máximo de Reventa:** Hay un límite en el precio de reventa de la unidad para que la unidad siempre sea asequible. La fórmula para calcular el precio máximo de reventa se establecerá al momento de la compra y se basará en el ingreso medio del área al momento de la reventa.

**Reventas:** Las casas de la lotería deben revenderse de acuerdo con el Plan de Comercialización de Vivienda Justa y Asequible a un comprador elegible. Las propiedades están listadas en CHAPA (Asociación de Planificación y Vivienda para Ciudadanos), MAHA (Alianza de Vivienda Asequible de Massachusetts) y MyMassHome.

**Arrendamiento y Refinanciación:** Las unidades asequibles no se pueden arrendar ni refinanciar sin el consentimiento previo por escrito del Agente de Monitoreo.

Política de mejora de capital: El agente de monitoreo revisará las solicitudes de mejoras de capital antes de realizar el trabajo. Las mejoras de capital se definen como mejoras de mantenimiento necesarias, no cubiertas por un condominio o asociación de propietarios que, de no realizarse, comprometerían la integridad estructural de la propiedad.

Una copia de la Restricción de escritura para este proyecto está disponible para su revisión en 932 Broadway, Chelsea, MA. o en línea. Para solicitar una copia por correo llame al (617) 212-4658.

## Declaración de entendimiento

He/hemos leído el Resumen de la restricción de escritura para la lotería.

Yo/Nosotros entendemos que, si soy seleccionado por lotería para comprar una unidad asequible, se me proporcionará una copia completa de la Restricción de Escritura, y que si mi hogar está certificado como elegible por ingresos y puede obtener una hipoteca aprobada, yo /Se nos exigirá que ejecutemos la Restricción de Escritura en el momento de la compra y se registrará junto con la escritura en el Registro de Escrituras del Condado de Suffolk.

Firma del solicitante	Fecha
Firma del co-solicitante	  Fecha



## Declaración de divulgación del comprador de vivienda Condominios North Strand, 133 Salem Street, Revere, MA

La casa que le interesa comprar se construyó en parte con fondos de la Agencia de Financiamiento de Vivienda de Massachusetts (conocida como "MassHousing") en el marco de su Programa CommonWealth Builder. Este financiamiento permite que la casa se venda a un precio con descuento, lo que garantiza que sea asequible para los compradores de vivienda por primera vez con ingresos moderados.

A cambio del precio de compra con descuento, el Programa CommonWealth Builder requiere que el comprador de esta casa firme documentos legales vinculantes que restringen el derecho del comprador a vender, alquilar y refinanciar la casa y, en algunos casos, requieren que el comprador comparta con MassHousing parte del dinero que reciben si venden la casa. Estos documentos legales se adjuntarán a la escritura de la vivienda y, a veces, se denominan "jinetes de escritura".

#### Si compra esta casa, al firmar las cláusulas de la escritura, estará aceptando que:

Durante los primeros 15 años después de comprar la casa, mientras sea propietario de ella:

- Esta casa deberá ser su residencia principal y es posible que no se le permita alquilarla.
- Solo podrá vender esta casa a otro comprador de primera vivienda de ingresos moderados y solo por un precio de venta limitado, pero podrá transferirla a ciertos familiares cercanos.
- Habrá restricciones a la refinanciación y a las segundas hipotecas

Y durante los próximos 15 años, durante tanto tiempo serás dueño de esta casa:

- Esta casa seguirá teniendo que ser su residencia principal (o la residencia principal de un familiar cercano) y es posible que aún no se le permita alquilarla.
- Todavía habrá restricciones a la refinanciación y a las segundas hipotecas
- Podrá vender esta casa a cualquier persona, pero es posible que deba pagar parte del monto que reciba de la venta a MassHousing.

Después de 30 años, todas las restricciones contenidas en las cláusulas de la escritura expirarán. Si usted o un familiar cercano todavía es propietario de esta casa, podrá venderla, alquilarla y refinanciarla sin ninguna restricción ni realizar ningún pago de apreciación compartida a MassHousing.